



DODATOK Č. 1 K ZMLUVE Č. 70-000051566PO2012

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

ZARIADENIE PRE SENIOROV A DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB	
Čís.: 206/2014	Pril.:
Došlo: 22. 08. 2014	Ukl. značka
Pošt. čís. domov. zás.:	Pril.:

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.		
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V		
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518
DIČ:	2020063518		
V zastúpení:	Ing. Michal Bartko	riaditeľ závodu	
Bankové spojenie:	ČSOB a. s., č. ú.: 25526893/7500 IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 6893 SWIFT: CEKOSK BX		
Závod:	Svidník		
Adresa závodu:	Stropkovská 643/79, 089 01 Svidník		

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

Obchodné meno:	Zariadenie pre seniorov a domov sociálnych služieb vo Svidníku, SNP 4		
Sídlo:	SNP 4, 089 01 Svidník	Právna forma:	
Obchodný register:			
Č. obchodného partnera:	2000001054	Č. zmluvného účtu:	4790000033
IČO:	00696323	DIČ:	
V zastúpení:	Mgr. Adrian Labun	riaditeľ	

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 70-000051566PO2012 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 23.07.2014 a samotný zoznam príloh.



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

ZOZNAM PRÍLOH ZO DŇA 23.07.2014

Príloha č. 1 zo dňa 23.07.2014

ZARIADENIE PRE SENIOROV
A DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB
SVIDNÍK

-8-

.....
Kupujúci

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Závod Svidník
Stropkovská 643/79, 089 01 Svidník
IČO: 0036570460 IČ DPH: SK2020063576

.....
Predávajúci

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000001054		2. Číslo pripojeného objektu: 5000010160	
4. Č. zmluvného účtu:		4790000033	
3. Odberné miesto číslo: 7000000719		5. Miesto spotreby č. 6000025692	
6. Adresa odberného miesta: SNP 301/6, 089 01 Svidník			
7. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>		8. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
		9. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
		10. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	
11. Vykonávanie odpočtov : mesačne <input checked="" type="checkbox"/> štvrťročne <input type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné			
12a) Delená spotreba: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno, v tom : domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky: Domov soc. veci			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomermom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie:			
a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomerm <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input checked="" type="checkbox"/>			
iné zdroje : spôsob merania: vodomerm <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	4553	0,9	4097,7
B	20	0,4	8
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			4105,7
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			735
16. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd:			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)		
Reakcia vody (ph)	6,0 - 9,0		
CHSK _{cr}	800		
Nerozpustné látky (NL)	500		
Celkový dusík (Nc)	70		
Extrahovateľné látky (EL)	80		
17. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd: <input checked="" type="checkbox"/> posledná kanalizačná (revízná) šachta <input type="checkbox"/> iné:			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:		
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	pH
0 - 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: m ³ .			
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) m ³ /rok			
b) m ³ /mesiac			
20. Poznámky:			

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jej zverejnení.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.

Vyhotovil: Jurčišinová-Kukľová Darina

V O SVIDNÍKU dňa 22.08.2014

Vo Svidníku dňa 22.8.2014

ZARIADENIE PRE SENIOROV
A DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB
SVIDNÍK
-5-

Kupujúci

Východoslovenská
vodárenská spoločnosť, a.s.
Závod Svidník
Stropkovská 643/79, 089 01 Svidník
IČO: 0026370400 IČ DPH: SK2020023319

Predávajúci